



## Juges (Choftim)

### Chapitre 20

20,1

וַיֵּצְאוּ כָּל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַתִּקְהַל הָעֵדָה כָּאִישׁ אֶחָד לְמִדּוֹן וְעַד בָּאָר שִׁבְעָה וְאַרְצָה הַגִּלְעָד אֶל יְהוָה הַמִּצְפָּה.

20,2

וַיִּתְּצוּ פְּנוֹת כָּל הָעָם כָּל שְׁבִטֵי יִשְׂרָאֵל בִּקְהַל עִם הָאֱלֹהִים אַרְבַּע מֵאוֹת אֶלֶף אִישׁ בְּגִלֵּי שֶׁלֶף חֶרֶב. {פ}

20,3

וַיִּשְׁמְעוּ בְּנֵי בְנִימִן כִּי עָלוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַמִּצְפָּה וַיֹּאמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל דַּבְּרוּ אִיכָה נִהְיִיתָ הַרְעָה הַזֹּאת.

20,4

וַיַּעַן הָאִישׁ הַלֵּוִי אִישׁ הָאִשָּׁה הַנֶּרְצָחָה וַיֹּאמֶר: הַגִּבְעָתָה אֲשֶׁר לְבְנִימִן בָּאתִי אֲנִי וּפִילִגְשִׁי לָלוֹן.

20,5

וַיִּקְמוּ עָלַי בְּעָלֵי הַגִּבְעָה וַיִּסְבּוּ עָלַי אֶת הַבַּיִת לַיְלָה אוֹתִי דָמוֹ לַהֲרֹג וְאֶת פִּילִגְשִׁי עִנּוּ וַתָּמֹת.

20,6

וְאַחֲזִי בְּפִילִגְשִׁי וְאַנְתָּחָה וְאַשְׁלָחָה בְּכָל שָׂדֵה נַחֲלַת יִשְׂרָאֵל: כִּי עָשׂוֹ זָמָה וַיִּגְבְּלָה בְּיִשְׂרָאֵל.

20,7

הִנֵּה כָּלְכֶם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הִבּוּ לָכֶם דָּבָר וְעַצָּה הֵלֵם.

20,8

וַיִּקָּם כָּל הָעָם כָּאִישׁ אֶחָד לֵאמֹר: לֹא נִלְךְ אִישׁ לְאַהֲלוֹ וְלֹא נִסּוֹר אִישׁ לְבֵיתוֹ.

20,9

וְעַתָּה זֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר נַעֲשֶׂה לַגִּבְעָה: עָלֶיהָ בְּגוֹרָל.



### Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



20,10

וּלְקַחְנוּ עֲשָׂרָה אָנָשִׁים לַמָּאָה לְכָל שַׁבָּטִי יִשְׂרָאֵל וּמָאָה לְאֵלֶּךָ  
וְאֵלֶּךָ לַרִבְבָּה לְקַחַת צִדָּה לָעַם לַעֲשׂוֹת לְבוֹאֵם לְגִבֵּעַ בְּנִימָן כָּכָל  
הַגְּבֻלָּה אֲשֶׁר עָשָׂה בְּיִשְׂרָאֵל.

20,11

וַיֵּאסֹף כָּל אִישׁ יִשְׂרָאֵל אֶל הָעִיר כְּאִישׁ אֶחָד חֲבֵרִים. {פ}

20,12

וַיִּשְׁלַחוּ שַׁבָּטֵי יִשְׂרָאֵל אָנָשִׁים בָּכָל שַׁבָּטִי בְנִימָן לֵאמֹר: מָה הָרָעָה  
הַזֹּאת אֲשֶׁר נִהְיִתָּה בָּכֶם.

20,13

וְעַתָּה תָּנוּ אֶת הָאָנָשִׁים בְּנֵי בְלִיעֵל אֲשֶׁר בַּגְּבָעָה וְנִמְיִיתָם וְנִגְבַּעְרָה  
רָעָה מִיִּשְׂרָאֵל וְלֹא אָבוּ (בְּנֵי) בְנִימָן לִשְׁמֹעַ בְּקוֹל אַחֵיהֶם בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל.

20,14

וַיֵּאסְפוּ בְנֵי בְנִימָן מִן הָעָרִים הַגְּבָעָתָה לְצֹאת לַמִּלְחָמָה עִם בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל.

20,15

וַיִּתְּפְקְדוּ בְנֵי בְנִימָן בַּיּוֹם הַהוּא מִהָעָרִים עֲשָׂרִים וְשֵׁשָׁה אֶלֶף אִישׁ  
שִׁלֵּף חֶרֶב לְבַד מִיִּשְׁבֵּי הַגְּבָעָה הַתְּפָקְדוּ שִׁבְעַת מֵאוֹת אִישׁ בַּחֹר.

20,16

מִכָּל הָעָם הַזֶּה שִׁבְעַת מֵאוֹת אִישׁ בַּחֹר אֶטְר־יֵד יְמִינוֹ: כָּל זֶה קִלַּע  
בָּאֶבֶן אֶל הַשַּׁעֲרָה וְלֹא יִחַטָּא. {פ}

20,17

וְאִישׁ יִשְׂרָאֵל הַתְּפָקְדוּ לְבַד מִבְּנִימָן אַרְבַּע מֵאוֹת אֶלֶף אִישׁ שִׁלֵּף  
חֶרֶב: כָּל זֶה אִישׁ מִלְחָמָה.

20,18

וַיִּקְמוּ וַיַּעֲלוּ בֵּית אֵל וַיִּשְׁאָלוּ בְּאַלֵּהִים וַיֹּאמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִי־יַעֲלֶה  
לָנוּ בַּתְּחִלָּה לַמִּלְחָמָה עִם בְּנֵי בְנִימָן וַיֹּאמֶר יְהוָה יְהוּדָה בַּתְּחִלָּה.

20,19

וַיִּקְוּמוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל בַּבֹּקֶר וַיַּחֲנוּ עַל הַגְּבָעָה.

20,20



## Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



וַיֵּצֵא אִישׁ יִשְׂרָאֵל לַמִּלְחָמָה עִם בְּנֵימִן וַיַּעֲרְכוּ אִתָּם אִישׁ יִשְׂרָאֵל  
מִלְחָמָה אֶל הַגְּבָעָה.

20,21

וַיֵּצְאוּ בְנֵי בְנֵימִן מִן הַגְּבָעָה וַיִּשְׁחִיתוּ בְיִשְׂרָאֵל בַּיּוֹם הַהוּא שְׁנַיִם  
וְעֶשְׂרִים אֶלֶף אִישׁ אֶרְצָה.

20,22

וַיִּתְחַזַּק הָעָם אִישׁ יִשְׂרָאֵל וַיִּסָּפוּ לַעֲרֹךְ מִלְחָמָה בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר  
עָרְכוּ שָׁם בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן.

20,23

וַיַּעֲלוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּבְכוּ לִפְנֵי יְהוָה עַד הָעָרֶב וַיִּשְׁאַלוּ בֵּיהוָה לֵאמֹר  
הָאוֹסֵף לְגִשֶׁת לַמִּלְחָמָה עִם בְּנֵי בְנֵימִן אַחִי וַיֹּאמֶר יְהוָה עָלוּ  
אֵלָיו. {פ}

20,24

וַיִּקְרְבוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל בְּנֵי בְנֵימִן בַּיּוֹם הַשֵּׁנִי.

20,25

וַיֵּצֵא בְנֵימִן לִקְרַאתָם מִן הַגְּבָעָה בַּיּוֹם הַשֵּׁנִי וַיִּשְׁחִיתוּ בְּבְנֵי יִשְׂרָאֵל  
עוֹד שְׁמֹנֶת עָשָׂר אֶלֶף אִישׁ אֶרְצָה: כָּל אֵלֶּה שְׁלִפִּי חֶרֶב.

20,26

וַיַּעֲלוּ כָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְכָל הָעָם וַיָּבֹאוּ בֵּית אֵל וַיִּבְכוּ וַיֵּשְׁבוּ שָׁם לִפְנֵי  
יְהוָה וַיִּצְוּמוּ בַּיּוֹם הַהוּא עַד הָעָרֶב וַיַּעֲלוּ עֲלוֹת וּשְׁלָמִים לִפְנֵי יְהוָה.

20,27

וַיִּשְׁאַלוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל בֵּיהוָה וַשֵּׁם אַרְוֶן בְּרִית הָאֱלֹהִים בַּיָּמִים הָהֵם.

20,28

וּפִינְחָס בֶּן אֶלְעָזָר בֶּן אֶהֱרֹן עָמֵד לִפְנֵי בַּיָּמִים הָהֵם לֵאמֹר  
הָאוֹסֵף עוֹד לִצָּאת לַמִּלְחָמָה עִם בְּנֵי בְנֵימִן אַחִי אִם אֶחָד לֹא יֹאמֶר  
יְהוָה עָלוּ כִּי מָחָר אֶתְּנֶנּוּ בַּיָּד.

20,29

וַיֵּשֶׁם יִשְׂרָאֵל אֲרָבִים אֶל הַגְּבָעָה סָבִיב. {פ}

20,30

וַיַּעֲלוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל בְּנֵי בְנֵימִן בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי וַיַּעֲרְכוּ אֶל הַגְּבָעָה



## Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



כַּפַּעַם בְּכַפַּעַם.

20,31

וַיֵּצְאוּ בְנֵי בְנִימִן לַקְרֹאת הָעָם הַנִּתְקָו מִן הָעִיר וַיַּחֲלוּ לְהַכּוֹת  
מִהָעָם חָלָלִים כַּפַּעַם בְּכַפַּעַם בַּמַּסְלוֹת אֲשֶׁר אַחַת עָלָה בֵּית אֶל  
וְאַחַת גִּבְעָתָה בַּשָּׂדֶה כְּשִׁלְשִׁים אִישׁ בְּיִשְׂרָאֵל.

20,32

וַיֹּאמְרוּ בְנֵי בְנִימִן נֶגְפִים הֵם לַפָּנִינוּ כְּבָרָאשְׁנָה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אָמְרוּ  
בְּנוֹסָה וְנִתְקַנּוּהוּ מִן הָעִיר אֶל הַמַּסְלוֹת.

20,33

וְכָל אִישׁ יִשְׂרָאֵל קָמוּ מִמְּקוֹמוֹ וַיַּעֲרְכוּ בְּבַעַל תָּמָר וְאַרְבִּי יִשְׂרָאֵל  
מִגִּיחַ מִמְּקוֹמוֹ מִמַּעֲרָה גִבֵּעַ.

20,34

וַיָּבֹאוּ מִנְּגִיד לַגִּבְעָה עֲשָׂרֵת אֲלָפִים אִישׁ בְּחֹר מִכָּל יִשְׂרָאֵל  
וְהַמִּלְחָמָה כְּבִדָּה וְהֵם לֹא יָדְעוּ כִּי נִגְעַת עֲלֵיהֶם הָרָעָה. {פ}

20,35

וַיִּגַּף יְהוָה אֶת בְּנִימִן לִפְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיִּשְׁחִיתוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל בְּבְנִימִן בַּיּוֹם  
הַהוּא עֲשָׂרִים וְחֲמִשָּׁה אֲלָף וּמֵאָה אִישׁ: כָּל אֶלֶף שְׁלֹף חֶרֶב.

20,36

וַיֵּרְאוּ בְנֵי בְנִימִן כִּי נִגְפוּ וַיִּתְּנוּ אִישׁ יִשְׂרָאֵל מְקוֹם לְבְנִימִן כִּי בְטָחוּ  
אֶל הָאֲרֵב אֲשֶׁר שָׁמוּ אֶל הַגִּבְעָה.

20,37

וְהָאֲרֵב הַחִישׁוּ וַיִּפְשְׁטוּ אֶל הַגִּבְעָה וַיִּמְשְׁךְ הָאֲרֵב וַיַּךְ אֶת כָּל הָעִיר  
לְפִי חֶרֶב.

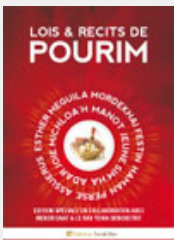
20,38

וְהַמּוֹעֵד הָיָה לְאִישׁ יִשְׂרָאֵל עִם הָאֲרֵב חֶרֶב לְהַעֲלוֹתָם מִשָּׂאת  
הָעֵשֶׂן מִן הָעִיר.

20,39

וַיִּהְיֶה אִישׁ יִשְׂרָאֵל בַּמִּלְחָמָה וּבְנִימִן הֵחֵל לְהַכּוֹת חָלָלִים בְּאִישׁ  
יִשְׂרָאֵל כְּשִׁלְשִׁים אִישׁ כִּי אָמְרוּ אַךְ נִגּוֹף נִגַּף הוּא לַפָּנִינוּ כַּמִּלְחָמָה  
הָרָאשְׁנָה.

20,40



## Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



וְהַמִּשָּׁאָה הַחֲלָה לַעֲלוֹת מִן הָעִיר עֲמוּד עֶשֶׂן וַיִּפֹּן בְּנִימָן אַחֲרָיו  
וְהָיָה עָלָה כָּלִיל הָעִיר הַשְּׁמִימָה.  
20,41

וְאִישׁ יִשְׂרָאֵל הִפָּךְ וַיִּבְהֵל אִישׁ בְּנִימָן: כִּי רָאָה כִּי גִגְעָה עָלָיו  
הַרְעָה.  
20,42

וַיִּפְּנוּ לִפְנֵי אִישׁ יִשְׂרָאֵל אֶל דֶּרֶךְ הַמִּדְבָּר וְהַמִּלְחָמָה הַדְּבִיקָתָהּ  
וְאֲשֶׁר מִהָעָרִים מִשְׁחִיתִים אוֹתוֹ בְּתוֹכוֹ.  
20,43

כָּתְרוּ אֶת בְּנִימָן הַרְדִּיפָהּ מִנוֹסָה הַדְּרִיכָהּ עַד נֶכַח הַגְּבָעָה  
מִמִּזְרַח שָׁמֶשׁ.  
20,44

וַיִּפְּלוּ מִבְּנִימָן שְׁמֹנֶה עָשָׂר אֶלֶף אִישׁ: אֶת כָּל אֵלֶּה אֲנִשֵּׁי חֵיל.  
20,45

וַיִּפְּנוּ וַיָּנֻסוּ הַמִּדְבָּרָה אֶל סֵלַע הָרִמּוֹן וַיַּעֲלֶלְהוּ בַּמַּסְלוֹת הַמִּשָּׁת  
אֶלְפִים אִישׁ וַיִּדְבִּיקוּ אַחֲרָיו עַד גִּדְעָם וַיָּכּוּ מִמֶּנּוּ אֶלְפִים אִישׁ.  
20,46

וַיְהִי כָּל הַנִּפְלִים מִבְּנִימָן עֲשָׂרִים וְחֲמִשָּׁה אֶלֶף אִישׁ שֶׁלֶף חֶרֶב  
בַּיּוֹם הַהוּא: אֶת כָּל אֵלֶּה אֲנִשֵּׁי חֵיל.  
20,47

וַיִּפְּנוּ וַיָּנֻסוּ הַמִּדְבָּרָה אֶל סֵלַע הָרִמּוֹן שֵׁשׁ מֵאוֹת אִישׁ וַיֵּשְׁבוּ בְּסֵלַע  
רִמּוֹן אַרְבָּעָה חֲדָשִׁים.  
20,48

וְאִישׁ יִשְׂרָאֵל שָׁבוּ אֶל בְּנֵי בְנִימָן וַיִּכּוּם לְפִי חֶרֶב מֵעִיר מֵתָם עַד  
בְּהֶמָּה עַד כָּל הַנִּמְצָא גַם כָּל הָעָרִים הַנִּמְצָאוֹת שְׁלָחוּ בָאֵשׁ.  
{פ}

20,1

Tous les Israélites se mirent en mouvement, depuis Dan jusqu'à Bersabée et le pays de Galaad, et se rendirent ensemble, comme un seul homme, devant l'Eternel, à Micpa.

20,2

Toutes les sommités du peuple, de toutes les tribus d'Israël, assistèrent à cette assemblée du peuple de Dieu,



## Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



composée de quatre cent mille hommes de pied, sachant tirer l'épée.

20,3

Les Benjamites furent informés que les enfants d'Israël étaient montés à Miçpa. Les enfants d'Israël dirent: "Expliquez-nous comment est arrivée cette chose odieuse!"

20,4

Alors le lévite, celui dont la femme avait été assassinée, prit la parole et dit: "J'étais venu à Ghibea-en-Benjamin, avec ma concubine, pour y passer la nuit.

20,5

Et les habitants de Ghibea se sont levés contre moi, et ont cerné de nuit la maison où j'étais; ils avaient le projet de me tuer, et ils ont abusé de ma concubine au point qu'elle en est morte.

20,6

Alors j'ai pris son corps, l'ai coupé en morceaux et l'ai envoyé dans toute la campagne du territoire d'Israël; car ils avaient commis un acte honteux et criminel en Israël.

20,7

Vous voici, tous, enfants d'Israël; avisez ici même et prenez un parti!"

20,8

Tout le peuple se leva comme un seul homme en disant: "Aucun d'entre nous ne rentrera dans sa tente, ni ne se retirera dans sa maison!"

20,9

Et maintenant, voici comment nous agirons contre Ghibea: nous procéderons par un tirage au sort,

20,10

et prendrons ainsi, dans toutes les tribus d'Israël, dix hommes sur cent, cent sur mille, mille sur dix mille, qui seront chargés des subsistances du peuple, tandis que celui-ci marchera sur Ghibea-en-Benjamin, pour châtier l'infamie qu'il a commise en Israël."

20,11

Et tous les hommes d'Israël marchèrent ensemble contre la ville, unis comme un seul homme.

20,12

Les tribus d'Israël envoyèrent d'abord des hommes dans toutes les familles de Benjamin, pour leur dire: "Qu'est-ce que ce méfait qui s'est commis chez vous?"

20,13

Maintenant livrez-nous ces hommes indignes qui sont à Ghibea, pour que nous les mettions à mort et fassions disparaître le mal du sein d'Israël." Mais les enfants de Benjamin ne voulurent pas céder à la voix des Israélites leurs frères,

20,14

et ils se rendirent en masse des autres villes à Ghibea, pour engager la lutte avec les enfants d'Israël.

20,15

Les Benjamites de ces villes, s'étant comptés, formaient alors un total de vingt-six mille hommes tirant l'épée, outre les habitants de Ghibea, qui fournirent au dénombrement sept cents hommes d'élite:

20,16

élite de toute cette armée, ces sept cents hommes étaient gauchers, et, avec la pierre de leurs frondes, visaient un cheveu sans le manquer.

20,17

De leur côté, les Israélites, moins Benjamin, s'étant dénombrés, comptaient quatre cent mille hommes sachant manier l'épée, tous hommes de guerre.

20,18

Ceux-ci montèrent à Béthel pour consulter le Seigneur en ces termes: "Lequel de nous doit marcher le premier au combat contre les Benjamites?" L'Eternel répondit: "Juda sera le premier."

20,19

Les Israélites se mirent en marche le lendemain matin, et dressèrent leur camp devant Ghibea.

20,20

Puis ils s'avancèrent pour livrer bataille aux Benjamites, et engagèrent la lutte avec eux sous les murs de Ghibea.

20,21

Mais les Benjamites se jetèrent hors de Ghibea et firent ce jour-là mordre la poussière à vingt-deux mille hommes d'Israël.

20,22

L'armée israélite, sans perdre courage, se rangea de nouveau en bataille au même lieu que le premier jour.

20,23

Et les Israélites montèrent pleurer devant le Seigneur jusqu'au soir et le consultèrent en disant: "Dois-je engager



## Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



une seconde bataille avec Benjamin mon frère?" A quoi le Seigneur répondit: "Marchez contre lui."

20,24

Les enfants d'Israël s'avancèrent donc une seconde fois contre ceux de Benjamin.

20,25

Et ceux-ci, ayant fait de Ghibea une nouvelle sortie contre eux, ce second jour, couchèrent encore dans la poussière dix-huit mille hommes d'Israël, tous habiles à manier l'épée.

20,26

Alors tous les Israélites et toute la population montèrent à Béthel et restèrent là, devant l'Eternel, se lamentant et jeûnant toute la journée jusqu'au soir, et ils offrirent des holocaustes et des rémunérateurs à l'Eternel;

20,27

et les Israélites consultèrent l'Eternel (car l'arche d'alliance du Seigneur était là à cette époque,

20,28

et Phinéas, fils d'Eléazar fils d'Aaron, fonctionnait devant lui en ce même temps), et ils dirent: "Dois-je encore aller en guerre contre mon frère Benjamin, ou cesser les hostilités?" Et l'Eternel répondit: "Marchez! car demain je le mettrai en votre puissance."

20,29

Alors les Israélites dressèrent des embuscades tout autour de Ghibea,

20,30

marchèrent une troisième fois contre les Benjamites, et s'avancèrent en bon ordre contre Ghibea, comme précédemment.

20,31

Les Benjamites firent une sortie contre eux, ce qui les éloigna de la ville, et ils commencèrent à leur infliger des pertes comme précédemment, faisant périr sur les routes de la campagne, dont l'une conduit à Béthel, l'autre à Ghibea, environ trente hommes d'Israël.

20,32

Les enfants de Benjamin se dirent: "Les voilà battus par nous comme auparavant!" Mais les enfants d'Israël s'étaient dit: "Nous allons fuir, pour les attirer hors de la ville sur les routes."

20,33

Le gros de l'armée d'Israël quitta donc sa position et alla se ranger à Baal-Tamar, tandis que les Israélites embusqués débouchaient de leur poste, de la prairie de Ghibea.

20,34

Dix mille hommes, des meilleurs guerriers d'Israël, arrivèrent ainsi à l'opposite de Ghibea, et l'attaque fut terrible; mais les Benjamites ne se doutaient pas du désastre qui les atteignait.

20,35

Le Seigneur fit succomber Benjamin sous les armes d'Israël, et les Israélites, ce jour-là, tuèrent à Benjamin vingt-cinq mille cent hommes, tous experts à l'épée.

20,36

Les Benjamites avaient donc jugé leurs ennemis battus; mais ceux-ci leur avaient cédé le terrain, parce qu'ils comptaient sur l'embuscade qu'ils avaient postée près de Ghibea.

20,37

De fait, les hommes embusqués fondirent prestement sur Ghibea, se répandirent par la ville et passèrent tout au fil de l'épée.

20,38

Les hommes d'Israël étaient convenus d'un signal avec ceux de l'embuscade: celle-ci devait faire monter de la ville une masse épaisse de fumée.

20,39

Donc, le combat engagé, les Israélites tournèrent le dos, et Benjamin commença à leur tuer du monde, environ trente hommes, persuadé qu'il les battrait comme au combat précédent.

20,40

En ce moment, la fumée commença à s'élever de la ville en colonne épaisse; et Benjamin, en se retournant, vit toute la ville se dissiper en fumée dans les airs.

20,41

Et les hommes d'Israël firent volte-face, et ceux de Benjamin furent éperdus, voyant leur désastre imminent.

20,42

Et ils s'enfuirent devant ceux d'Israël dans la direction du désert, mais l'attaque les y suivit, tandis que ceux des villes les exterminaient à l'intérieur.

20,43

On cerna Benjamin, on le poursuivit à outrance, on l'écrasa à chaque halte, jusqu'à l'opposite de Ghibea à l'orient.

20,44



## Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)





Il périt ainsi de Benjamin dix-huit mille hommes, tous braves guerriers.

20,45

Les autres s'enfuirent au désert, vers la Roche de Rimmon; on les écharpa sur les routes, au nombre de cinq mille hommes, et continuant la poursuite jusqu'à Ghideôm, on en tua encore deux mille.

20,46

Le total des pertes de Benjamin, en cette occurrence, fut donc de vingt-cinq mille hommes, tous braves guerriers.

20,47

Six cents hommes purent s'enfuir au désert, vers la Roche de Rimmon, où ils demeurèrent quatre mois.

20,48

De leur côté, les Israélites, se retournant contre la tribu de Benjamin, y passèrent au fil de l'épée la population entière des villes jusqu'au bétail, tout ce qu'ils rencontrèrent; et toutes les villes qui s'y trouvaient, ils les livrèrent aux flammes.



## Lois & Récits de POURIM

Comprendre le sens et appliquer les lois de la joyeuse fête de Pourim. L'histoire détaillée de la Méguila d'Esther, réflexions sur la vraie joie"..."

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)